



Regular borough council meeting of Monday, August 1, 2016

AGENDA

10 – Opening procedure

- 10.01** Opening of the sitting
- 10.02** SPVM and SIM presentation
- 10.03** Activities review
- 10.04** Public question period
- 10.05** Adoption of the agenda of the borough council
- 10.06** Approval of the minutes of the regular sitting of the council held on June 6, 2016 at 7 p.m. and of the special sitting held on July 15, 2016 at 9:30 a.m.
- 10.07** Amend resolution number CA15 29 0240 in order to replace the lot number 1 841 746 by number 1 070 356.
- 10.08** Decree that the September 12, 2016 regular sitting of the Borough Council will take place at the Westview Bible Church.

20 – Contracts and agreements

- 20.01** Exercise the renewal option provided in the contract granted to Kelly Sani-Vac inc. for the cleaning of catch basins in the Borough of Pierrefonds-Roxboro for the period of September 8, 2016 to September 7, 2017, according to public tender number 15-14128, at costs and conditions of its tender in the amount of \$248,741.15 including the taxes and indexing entirely financed by the Central City.
- 20.02** Grant contract to La compagnie Meloche inc., for the amount of its tender, to wit: \$1 949,936.88, contingencies and taxes included, for flattening and pavement covering works for the year 2016 on various streets in the Borough of Pierrefonds-Roxboro. Authorize a total expense of \$2 066,933.09, contingencies, incidental costs and taxes included. Public tender ST-16-15.
- 20.03** Grant contract number SP-2016-05 to the firm WSP Canada inc. for the implementation of an assignment plan in order to address the issues with the overflow of sanitary system in Richer sector in the Borough of Pierrefonds-Roxboro, for a total amount of \$87,266,.03 (taxes included) - Public tender SP-2016-05.
- 20.04** Grant a subsidy in the amount of \$400 to the community organization West Island Cancer Wellness Centre for support in its day-to-day operations.
- 20.05** Grant a subsidy in the amount of \$500 to the community organization Nova Health West Island.

- 20.06** Recognize the organization La flamme 2004 - Association des aînés grecs canadiens de l'Ouest-de-l'Île, according to the non-profit organizations recognition and support policy for a one-year period, and grant a subsidy in the amount of \$500 for the hiring of a coordinator for the organization of activities.
- 20.07** Grant a subsidy in the amount of \$300 to Kingsdale Academy to defray part of the production costs for a ceramic mosaic.
- 20.08** Approve the agreement between Ville de Montréal and the community organization Club Roxboro 60 Plus establishing the terms and conditions for the payment of a financial contribution. Authorize Mrs. Louise Zampini, head of division, Culture, Libraries and Social Development to sign said agreement on behalf of the Borough. Grant to this organization an annual subsidy in the amount of \$1,700 for the year 2016.
- 20.09** Authorize the granting of subsidies equivalent to the amount of 2016-2017 school board taxes, for a total amount of \$3,276.58, to three (3) neighbourhood swimming pools located on the territory of the Borough of Pierrefonds-Roxboro, which are responsible to use them only for the payment of said school board taxes, excluding arrears they must pay.
- 20.10** Grant to Lanco aménagements inc., a contract for the amount of its tender, to wit: \$2 339,996.72, contingencies and taxes included, for construction works of synthetic soccer field infrastructure, lighting and related works at the George Springate Sports Centre in the Borough of Pierrefonds-Roxboro. Authorize a total expense of \$2,480,396.52, contingencies, incidental costs and taxes included - Public tender St-16-23.
- 20.11** Grant a contract to La compagnie Meloche inc., in the amount of \$63,882.77, contingencies and taxes included, for coated material recovering works, surface course and related works on rues Paul-Pouliot and du Manoir in the Borough of Pierrefonds-Roxboro. Authorize a total expense of \$67,715.74, contingencies, incidental costs and taxes included - Public tender ST-16-14.
- 20.12** Grant a contract to Les constructions B. Martel inc., in the amount of \$469,857.98, contingencies and taxes included, for the standards upgrade of the garage number 3 located at 14150, boulevard Gouin Ouest in the Borough of Pierrefonds-Roxboro. Authorize a total expense of \$498,049.46, contingencies, incidental costs and taxes included - Public tender ST-16-25.
- 20.13** Grant a contract to Les constructions et pavages Jeskar inc., in the amount of \$4,761,466.21, contingencies and taxes included, for the revitalization of the marina in the Borough of Pierrefonds-Roxboro. Authorize a total expense of \$5,047,154.18, contingencies, incidental costs and taxes included - Public tender ST-16-19.
- 20.14** Grant a contract to Équipement N.C.N. Itée, for the purchase of two (2) shoring systems, full shoring screens and one (1) aluminum hydraulic extension for a maximum amount of \$37,930.25 (taxes included) - Public tender no.16-15461.
- 20.15** Grant a contract to Les équipements Colpron inc., in the amount of \$644,944.21, taxes included, for the rental of three (3) utility wheel tractors (option A), 4X4, with snow removal equipment for the Borough of Pierrefonds-Roxboro for a period of three (3) years, with two renewal options of one year each at an annual cost of \$214,981.40 taxes included - Public tender 16-15397.

30 – Administration and Finance

- 30.01** Accountability report for the period from April 30 to June 24, 2016
- 30.02** Tabling of the June 30, 2016 budgetary advancement report

40 – By-laws

- 40.01** Second draft by-law CA29 0040-22 modifying zoning by-law CA29 0040 in order to add standards regarding clothes and textiles recovery bins in the Borough of Pierrefonds-Roxboro.
- 40.02** Adoption of by-law CA29 0010-4 modifying by-law concerning nuisances and good order to include sections related to clothes and textiles recovery bins.
- 40.03** Notice of motion - By-law CA29 0018-1 modifying by-law CA29 0018 concerning occupancy of public property in order to bring corrections to a regulatory reference.
- 40.04** Approve the cadastral operation under minute number 30102, prepared by Éric Denicourt, land surveyor, on June 16, 2016 showing the replacement of existing lots 1 172 420, 1 172 421, 1 172 422, 1 169 901 and 1 169 894 of the cadastre of Quebec, and giving an official character to lot 5 945 514 of the cadastre of Quebec, Montréal Registration Division, at 16690, boulevard de Pierrefonds. That be paid to the Borough a compensatory sum of \$66,456 in application of the by-law concerning land transfers for the establishment, maintenance and improvement of parks and playgrounds, and the preservation of natural areas within the territory of the Borough of Pierrefonds-Roxboro (15-053).
- 40.05** S.P.A.I.P. - Construction of a new detached single family dwelling at 4915, rue Eldor-Daigneault - Lot 3 063 787
- 40.06** Minor Exemption - Project 3001141243 - 93 rue Cartier - Lot 1 389 257
- 40.07** Minor Exemption - Project 3001146285 - 12792, rue Berry - Lot 1 169 432
- 40.08** Minor Exemption - Project 3001146712 - 12451, rue Granger - Lot 1 169 931
- 40.09** Minor Exemption - Project 3001122728 - 5180, rue De Gaulle - Lot 1 347 747
- 40.10** Notice of motion - By-law CA29 0010-5 modifying by-law CA29 0010 concerning nuisance and good order to modify the definition of commercial vehicle and the schedules regarding noise.
- 40.11** Notice of motion - By-law CA29 0040-23 modifying zoning by-law CA20 0040 of the Borough of Pierrefonds-Roxboro in order to modify sections 24, 138, 143, 274 and to add section 143.1 applicable to swimming pools and hot tubs following the coming into force of the consolidation of urban planning by-laws and provincial legislation on residential pool safety and to allow tempered glass as fencing material.
- 40.12** Notice of motion - By-law CA29 0040-24 modifying zoning by-law CA20 0040 of the Borough of Pierrefonds-Roxboro in order to bring corrections, adjustments and specifications to various articles.
- 40.13** Notice of motion – By-law CA29 0093 repealing by-law 827 of the Ville de Pierrefonds regulating various trades and industries.

51 – Appointments / Designations

- 51.01** Appoint Mr. Yves Gignac, Borough Councillor for the Cap Saint-Jacques district, as the Acting Mayor of the Borough of Pierrefonds-Roxboro for the period from August 2, 2016 to February 6, 2017 inclusively.

70 – Other business

- 70.01** Adjournment of the sitting